

MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA

MANDO POR RADIO SILVER EASY SERIE F21S



ÍNDICE

1.	Introducción	3
	1.1 Presentación	
	1.2 Paquete y contenidos	
	1.3 Símbolos y advertencias	
	1.4 Garantía	
2.	Instalación y uso	5
	Aplicaciones y restricciones2.1	
	2.2Instalación y precauciones	
3.	Funcionamiento del control por radio	7
	3.1Descripción del transmisor (TX)	
	3.2Descripción del receptor (RX)	
	3.3Alimentación del transmisor	
	3.4Alimentación del receptor	
	3.5Arranque – Operaciones	
	3.6Cambio de frecuencia	
4.	Inspecciones y mantenimiento	12
	4.1Inspecciones	
	4.2Cambio de fusibles	
	4.3Detección de fallos y solución	
	4.4Piezas de repuesto	
5.	Especificaciones técnicas	15
	5.1Características generales	
	5.2Datos del transmisor (TX)	
	5.3Datos del receptor (RX)	

1. INTRODUCCIÓN

1.1 Presentación

Este manual le ofrece información relevante para familiarizarse con el producto.

Los técnicos necesitan conocer estas instrucciones antes de comenzar con la instalación y el usuario debe leer este manual antes de realizar ninguna operación.

Para obtener más información, contacte con nuestro servicio técnico en la dirección de correo electrónico info.berelec@gmail.com

1.2 Paquete y contenidos

Los paquetes se envían en una caja de cartón con una etiqueta en el exterior que muestra el modelo, el número de serie, el canal y la alimentación del receptor.

En el interior del paquete encontrará:

N. 1 Unidad de receptor (Rx) con un cable preinstalado

N. 1 Unidad de transmisor (Tx) o 2 transmisores con versión "twin"

N.- 1 Manual de instrucciones y documentación CE

N. 1 Pilas recargables de modelo AA

N. 1 Kit de recambio de fusibles

Cada unidad de control por radio está identificada con un número de serie (N/S) que aparece en la parte trasera del transmisor y en la tapa del receptor. El N/S también aparece en el interior del receptor en la placa de relés y en el interior del compartimento de pilas del transmisor en la clavija de conexión de la PCB. En caso necesario, proporcione siempre el N/S al proveedor.



Por favor indique estas informaciones aquí:

Número de serie:

Canal:

1.3 Símbolos y advertencias

Preste atención a la información significativa que acompaña a los siguientes símbolos:



Lea atentamente este párrafo antes de continuar con la lectura.



Preste atención a este punto.
Conserve este manual de instrucciones en un lugar seguro y proporciónesele a todo aquel que use el mando a distancia.

El uso correcto de este dispositivo debe tener en consideración las reglas de seguridad local y las leyes de prevención de accidentes, válidas para la máquina donde el equipo sea instalado.



Antes de realizar cualquier operación lea atentamente este manual.

1.4 Garantía

Se garantiza que este producto reúne las características publicadas en el momento de envío de la fábrica. Si la instalación es adecuada y si se respetan todas las indicaciones de este manual, debería funcionar correctamente.

Este equipo está garantizado contra defectos de material y fabricación durante un período de un año desde la fecha de envío.

Durante el período de garantía, El fabricante se responsabiliza de cualquier necesidad de reparación siempre que se demuestre que el producto es defectuoso.

Para las reparaciones incluidas en la garantía, este producto debe ser enviado al servicio técnico designado por el fabricante. El comprador pagará los gastos de envío al servicio técnico y después se le devolverá los gastos de envío pagados.

Esta garantía no incluye consumibles como pilas, fusibles, botones y relés. Además, esta garantía no cubre fallos causados por una instalación incorrecta, mantenimiento insuficiente o inapropiado, una modificación no autorizada, un funcionamiento incorrecto, desconocimiento de las especificaciones del entorno, o bien programación de interfaz o software inadecuados o ilegal.

No se incluye ninguna otra garantía expresa ni implícita, a excepción de la mencionada anteriormente.

El fabricante no se responsabilizará de ningún daño directo, indirecto, especial, accidental o consiguiente.

2 INSTALACIÓN Y USO

2.1 Aplicaciones y restricciones

Todos los dispositivos de control por radio se instalarán en un entorno seguro.

No se admite ninguna instalación en áreas clasificadas como peligrosas (Eex).

La instalación del control por radio siempre debe considerar atentamente las reglas aplicables de la máquina donde se monta la unidad.

2.2 Instalación y precauciones



Antes de empezar con la instalación de la unidad, encuentre la posición correcta en la que se debe colocar el receptor. Compruebe que la alimentación tenga la misma tensión seleccionada por el receptor. Consulte el apartado 3.4 para obtener más información sobre la alimentación del receptor.

Consulte los diagramas eléctricos para las conexiones necesarias.

El modelo Silver Easy se suministra con 2 botones en el transmisor cada uno de los botones realiza movimientos en dos direcciones. Además, se instalan un botón de arranque y un botón de emergencia en ambas versiones. La unidad de receptor dispone de un cable preinstalado listo para su conexión al equipo de control de la máquina.

Nunca permita que el personal no autorizado conecte o desmonte el equipo, en caso contrario, este puede resultar dañado.

La máquina debe equiparse con un relé de alimentación principal, interruptores de fin de carrera, circuito de control de baja tensión y otros dispositivos de seguridad. Se prohíbe la instalación de la máquina sin ningún dispositivo de seguridad.

Nunca use los relés del receptor para controlar directamente los motores u otros equipos con corriente más alta que el valor mostrado en los contactos.



Desconecte la alimentación principal antes de continuar con la instalación del receptor.



Tenga en cuenta que un campo magnético intenso o la interferencia de la frecuencia pueden detener las funciones del receptor por motivos de seguridad.



No deje la unidad de transmisor cerca de una fuente magnética intensa (por ejemplo un imán) porque podría dañarse la memoria Eeprom.

Para evitar interferencias, debe instalar el receptor alejado de grandes motores, moduladores o cables de alta corriente.

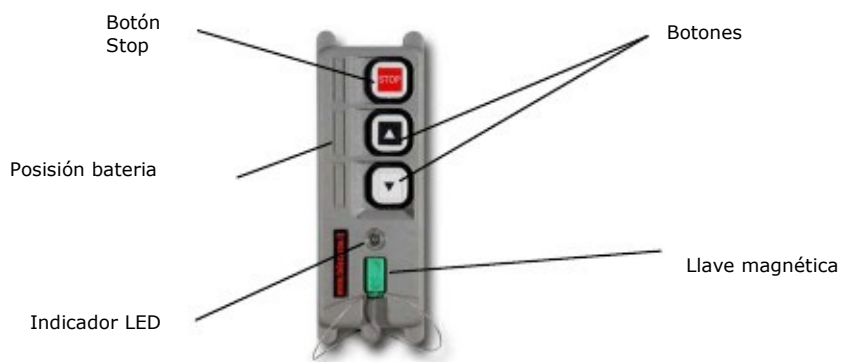
No instale el receptor en el interior o en la parte inferior del panel de control de la máquina.

Después de su uso, corte la alimentación principal del equipo y la alimentación del receptor. Siga las instrucciones del apartado 3.5.

No está permitido el uso de los mismos modelos de serie con la misma frecuencia en un rango de 200 metros.

3. FUNCIONAMIENTO DEL CONTROL POR RADIO

3.1 Descripción del transmisor (TX)



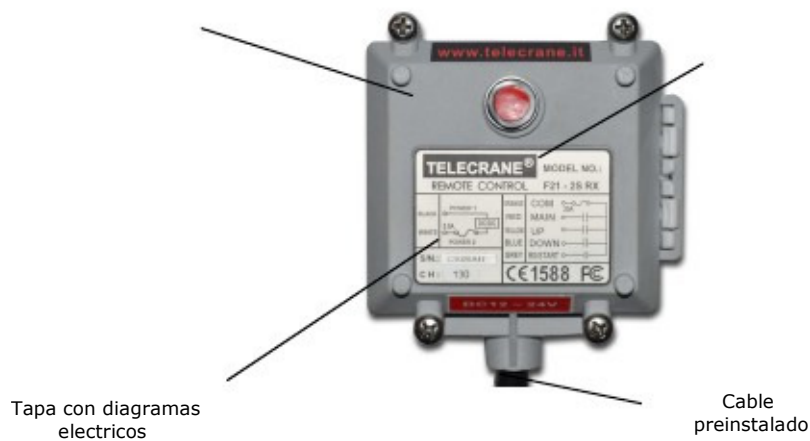
La unidad de control por radio puede equiparse con dos transmisores bajo petición (versión Twin).

En este caso se debe considerar un transmisor como una pieza de repuesto, NO se admite el uso de ambos transmisores al mismo tiempo.

3.2. Descripción del receptor (RX)

Antena

Etiqueta con
modelo, canal y nº serie



3.3 Alimentación del transmisor

Se necesitan dos pilas recargables o alcalinas de modelo AA para el transmisor. de pilas. La capacidad de las pilas recargables debe ser mayor de 1500 mA.

Para extraer la tapa de pila se debe girar los 4 tornillos de cierre de la parte baja. Al abrir la parte trasera preste atención a las arandelas que garantizan el perfecto aislamiento IP65

Antes de colocar de nuevo las pilas, presione 2/3 veces los botones del transmisor para cancelar cualquier corriente eléctrica residual.



¡Compruebe atentamente los polos de las pilas antes de encender el transmisor!

El LED se encenderá de color verde cuando la carga de la pila sea suficiente. El LED se encenderá de color rojo cuando la carga de la pila sea baja: en este caso sustitúyalas por nuevas pilas inmediatamente.



El campo de acción del transmisor se reducirá cuando las pilas tengan poca carga: el operario debe evitar esta situación para mantener la seguridad de funcionamiento.

Retire las pilas cuando no vaya a usar el equipo durante un largo período de tiempo.

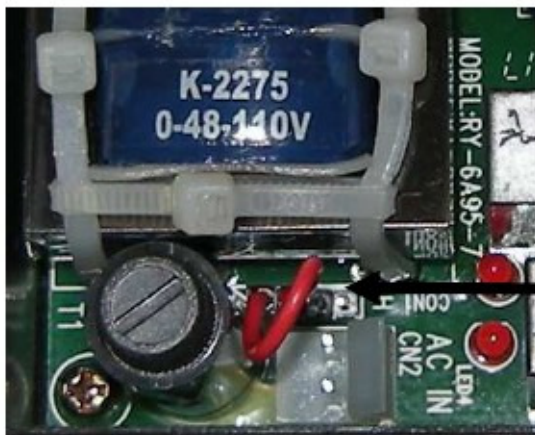
3.4 Alimentación del receptor

Hay dos modelos de placas de receptor para alimentación de CC o CA.

En el exterior del paquete y en el lateral inferior del receptor se muestra la información referente a la alimentación.

El rango de tensión para la alimentación es 12 ~ 24 VCC. No se necesita ninguna acción para cambiar la tensión dentro de este rango.

Están disponibles cinco transformadores con diferentes tensiones para la alimentación de CA: 24/48 V, 48/110 V, 48/220 V, 110/220 V y 220/380 V. Cada transformador tiene dos tipos de tensiones que se pueden seleccionar con un selector en posición alta o baja (HI/LO) en la PCB (véase la imagen).



Selector de tensión

Observe en el transmisor las tensiones de CA admitidas y en la siguiente tabla:

Selector \ Transformador	24/48 VCA	48/110 VCA	48/220 VCA	110/220 VCA	220/380 VCA
	LO	24 VCA	48 VCA	48 VCA	110 VCA
HI	48 VCA	110 VCA	220 VCA	220 VCA	380 VCA

Si el selector está en la posición HI, la tensión puede ser de 48, 110, 220, 220 ó 380V; si el Jumper esta en posición LO, la tensión puede ser de 24, 48, 48, 110 y 220V. Para cambiar la tensión extraiga el selector rojo y soloquelo en la posición deseada, (HI o LO)

3.5 Arranque - Operaciones

A. Extraiga la tapa de la caja de pilas como indicado en el apartado 3.3.

- B. Instale las pilas nuevas modelo AA en la caja de pilas. Asegúrese de que las direcciones "+" y "-" son correctas. Utilice solamente pilas alcalinas o recargables. Consulte el apartado 3.3 para obtener información.
 - C. Cierre la tapa de pilas.
 - D. Coloque en su lugar la llave magnética.
 - E. Active el dispositivo receptor pulsando un botón: el transmisor activará el receptor cerrando el contacto COM (principal). Al pulsar de nuevo este botón, se cerrarán los contactos relativos.
- NOTA: Si fallan los procedimientos de activación, el indicador LED parpadeará en color rojo si no se respetan los procedimientos adecuados.
- F. Utilice los controles remotos del transmisor presionando el botón transmisor.
 - G. Después del funcionamiento siga estos pasos:
Pulse el botón de Stop.
Extraiga la llave magnética.
Apague la unidad receptora.

Nota: hay distintos reglajes disponibles para los botones

En caso de emergencia debido a cualquier fallo que ponga en peligro el uso seguro, pulse el botón de STOP, extraiga la llave magnética y apague la alimentación principal de la unidad. Contacte con el distribuidor autorizado para encontrar la causa del problema.

3.6 Cambio de frecuencia

La alta interferencia puede causar problemas en la transmisión de la señal. En este caso el cambio de la frecuencia es necesario.

Dentro de la placa del receptor está instalado un cristal marcado con "R" más un número de 3 dígitos que muestra el canal en uso (por ejemplo, R131).

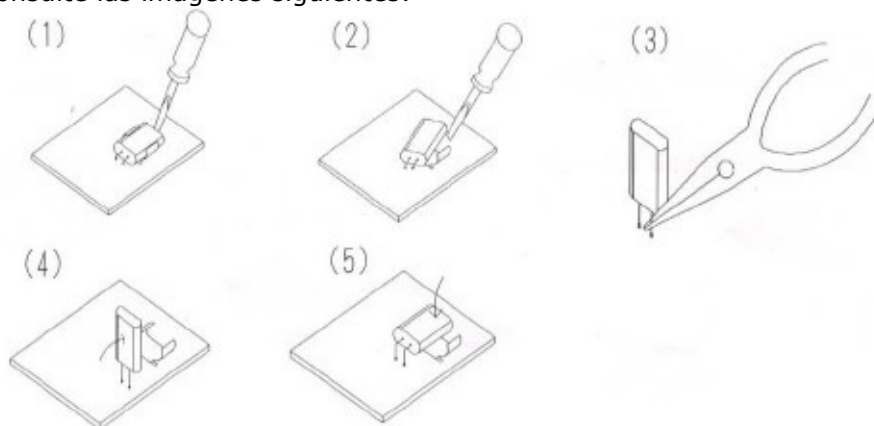
Dentro de la placa del transmisor está instalado un cristal con el mismo canal marcado con la letra "T" (por ejemplo T131).

Hay disponibles 7 canales diferentes desde el 129 al 135, cada canal con una frecuencia diferente escrita en la parte trasera del cristal. La siguiente tabla muestra la correspondencia entre el canal y la frecuencia.

Canal	Frecuencia de transmisión (MHz)
129	433,08
130	433,35
131	433,61
132	433,88
133	434,15
134	434,42
135	434,68

El cambio del cristal debe ser realizado por personal cualificado.

Consulte las imágenes siguientes:



INSTRUCCIONES PARA EL CAMBIO DE LA FRECUENCIA:

- (1) Levante la unidad de cristal con un destornillador plano.
- (2) Extraiga la unidad de cristal de la placa.
- (3) Utiliza alicates de punta fina para enderezar ambas clavijas de la nueva unidad de cristal.
- (4) Inserte la nueva unidad de cristal verticalmente en la placa de RX o TX.
- (5) Presiona el cristal nuevo hacia dentro de la toma.

4. INSPECCIONES Y MANTENIMIENTO

4.1 Inspecciones

Para un uso seguro, se recomienda una comprobación diaria de la unidad de control por radio.

Compruebe la parada de emergencia y el funcionamiento correcto de todos los botones instalados en el transmisor. Compruebe el relé principal posicionando la llave magnética verde en su lugar y presionando cualquier botón

El contactor principal debe alimentar al equipo y el contacto COM (PRINCIPAL) debe estar cerrado.

Al extraer la llave magnética o al pulsar el botón de stop el relé COM (PRINCIPAL) debe abrir el contacto y el transmisor se desactivará.

En caso de problemas, no utilice el equipo y contacte con el servicio técnico.

4.2 Cambio de fusibles

La unidad del receptor está equipada con fusibles de protección. Al abrir la caja del receptor es fácil encontrar la posición de los fusibles: en cada fusible, en el tablero, se indica el voltaje de cada fusible específico.

Los fusibles protegen el suministro eléctrico del receptor y el circuito eléctrico.

Para la versión de CA: presione la tapa de fusibles y gire hacia la izquierda con un destornillador plano para abrir la tapa de fusibles, después extraiga el fusible viejo. Inserte el nuevo fusible correcto, coloque este fusible junto con la tapa en la base de sujeción del fusible, presione la tapa de fusibles y gire hacia la derecha con un destornillador plano.

Para la versión de CC: extraiga directamente los fusibles de colores.



No cambie el tamaño/la capacidad del fusible, ya que la placa del receptor podría dañarse.

4.3 Detección de fallos y solución

Todos los controles por radio Silver Line están equipados con un mecanismo de detección de fallos que indicará una señal de fallo si se detecta un funcionamiento incorrecto. En este caso las operaciones del receptor se paran automáticamente.

El operario debe entender las señales defectuosas para averiguar su causa y solucionar el problema.

A. Si el Led de TX parpadea rápidamente en rojo (cada 0.2 seg) al pulsar cualquier botón de función, entonces el problema podría ser:

- (a) Uno de los botones está atascado.
- (b) La llave magnética verde no está bien posicionada.
- (c) El sistema no está alimentado correctamente atendiendo a las instrucciones o bien queda poca carga en la pila.

B. El Led de TX parpadeará en rojo lentamente (cada 0.5 seg) si la memoria del transmisor es defectuosa. Contacte con el distribuidor para la reparación.

Si el Led TX está en rojo, extraiga las pilas y compruebe que están cargadas o use unas nuevas.

C. Si el receptor no da señal, apague el suministro eléctrico del receptor durante unos 20 segundos y después reinicie el mismo..

Si RX y TX pierden la conexión, la causa puede ser:

- Interferencias: pruebe a cambiar el cristal de TX y de RX (véase el apartado 3.6)
- RX con fuente de energía baja (menos de +/- 10%): compruebe la tensión de la alimentación principal
- La fuente de alimentación de RX pierde la conexión en una de las 3 fases: compruebe el suministro de la alimentación principal

4.4 Piezas de repuesto

En caso de que necesite sustituir componentes, contacte con su distribuidor local e indíquelo el modelo y el N/S de la unidad. No intente reparar las piezas rotas. Utilice solamente piezas de repuesto originales como las mostradas en la imagen.



4.4 Software de configuración

El aparato de radio se fabricó con una configuración estándar de los pulsadores de acuerdo con el uso seguro más común y las aplicaciones estándar.

La mayoría de las funciones se pueden configurar usando el software específico del proveedor, después de haber asistido a la formación específica de la empresa.

Este trabajo también puede realizarse por el proveedor antes de la entrega bajo pedido



5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

5.1 Características generales

Intervalo de temperatura-35°C/+ 80°C
Rango operativo.....50-100 m máx.
EstructuraNylon+30% Fibra
Grado de protección.....IP 65

5.2 Datos del transmisor

Alimentación2 pilas recargables o alcalinas AA
BotonesTipo 1 paso
Peso180 g (con pilas)
Dimensiones130 x 45 x 22 mm

5.3 Datos del receptor

Alimentación 24/48/110/220/380 VCA*
*dependiendo del modelo específico 12-24 VCC
Intervalo de alimentación +/- 10%
Relés10 A/250 VCA
Peso.....aprox 270 g
Dimensiones82 x 82 x 48 mm

Advertencia. El fabricante se reserva el derecho de mejorar el producto y lo que está escrito en este manual puede ser cambiado o modificado o editado sin ninguna obligación de notificación pública.



TELECRANE ITALIA Srl
www.telecrane.es - info@telecrane.es

TELECRANE ITALIA SRL

HIDRACMAN SL

Tel. +34 93 635 62 91

E-mail: info@telecrane.es / info@hidracman.com

Web: www.telecrane.es

